



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za pravice žensk in enakost spolov

2013/2184(INI)

17.12.2013

MNENJE

Odbora za pravice žensk in enakost spolov

za Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

o upravljanju vračanja: sodelovanje s tretjimi državami, učinkovito izvajanje sporazumov ter prenos direktive o vračanju v prakso (2013/2184(INI))

Pripravljalnica mnenja: Rosa Estaràs Ferragut

PA_NonLeg

POBUDE

Odbor za pravice žensk in enakost spolov poziva Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

- A. ker direktiva o vračanju določa pravila za vračanje, izgon, pridržanje in ponovni sprejem, ki bi morala v celoti spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine po mednarodnem in nacionalnem pravu udeleženih ljudi; ker bi morali biti vidik enakosti spolov, pravica žensk do enakosti in prepoved diskriminacije žensk na podlagi spola v celoti vključeni v izvajanje direktive o vračanju;
- B. ker so nezakonite priseljenke in njihovi vzdrževani družinski člani pogosto izpostavljeni številnim neenakostim in so pogosteje žrtve nasilja in zlorab, kar lahko vpliva na njihov položaj in jih še bolj izpostavi tveganju za izgon;
- C. ker imajo države članice v okviru svojih meja končno pristojnost, da odločajo, kakšno pomoč lahko zahtevajo osebe, ki spadajo v področje uporabe direktive o vračanju;
 1. poziva države članice, naj pri svojih specifičnih ukrepih za izvajanje direktive o vračanju temeljito upoštevajo vidik enakosti spolov;
 2. poziva države članice in njihove pristojne organe, naj upoštevajo posebne okoliščine udeleženih ljudi, na primer nosečnost, družinske razmere, vzdrževane otroke, invalidnost ali starost, če so žrtve trgovine z ljudmi ali nasilja na podlagi spola, in njihove posebne potrebe;
 3. odločno poudarja, da ta direktiva zagotavlja minimalni sveženj pravic ljudi pred postopkom izгона, vključno z dostopom do zdravstvenega varstva in izobraževanja za otroke; poziva države članice, naj pri izvajanju direktive posebno pozornost posvetijo položaju nosečnic, žensk, ki so žrtve nasilja na podlagi spola in družin z otroki med šolskim letom;
 4. poziva države članice, naj izvajajo politike, namenjene ureditvi položaja priseljencev, kar jim bo omogočilo, da bodo uživali svoje delavske, socialne, kulturne, civilne in politične pravice, kakor je potrebno za odpravo nesprejemljivih primerov čezmernega izkoriščanja;
 5. poziva Komisijo in države članice, naj uradnikom, ki bodo verjetno prišli v stik z ljudmi s posebnimi potrebami, kot so nosečnice, samohranilci/-ke z majhnimi otroki in žrtve spolnega nasilja ali nasilja na podlagi spola, zagotovijo izobraževanje o upoštevanju različnosti spolov;
 6. poziva države članice, naj spoštujejo temeljne pravice in pri izvajanju sporazumov EU o ponovnem sprejemu upoštevajo vidik spola; poziva Komisijo, naj skupaj z udeleženiimi tretjimi državami razvije sistem spremljanja po ponovnem sprejemu, zlasti glede nasilja na podlagi spola, ki bo upošteval različnost spolov, da bi tako lahko ocenili spoštovanje človekovih pravic;

7. poziva Komisijo in države članice, naj omogočajo sporazume o ponovnem sprejemu s tretjimi državami, v katerih so upoštevane okoliščine spola, spolne usmeritve, družine, nosečnosti in izobraževanja vrnjenih otrok, s čimer se te tretje države zavežejo izvajati in vzdrževati minimalni okvir, ki je v korist njihovih državljanov.
8. poziva vse države članice, ki tega še niso storile, naj ratificirajo istanbulske konvencije o preprečevanju nasilja nad ženskami in ustrezno izvajajo njene določbe, zlasti člen 59, ki jasno določa, da morajo pogodbenice sprejeti potrebne ukrepe za ustavitev postopka izgona in/ali izdajo samostojnega dovoljenja za prebivanje v primeru prenehanja zakonske zveze in posebej težkih razmer, katerih status rezidenta je bil odvisen od soproga;

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	16.12.2013
Izid končnega glasovanja	+: 13 -: 1 0: 2
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Edit Bauer, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Lívía Járóka, Constance Le Grip, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Norica Nicolai, Britta Thomsen, Anna Záborská
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Izaskun Bilbao Barandica, Doris Pack, Rui Tavares, Angelika Werthmann
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Biljana Borzan, Hans-Peter Mayer